SII 8.406: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 406. (A.R. No. 120 of 1903). ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0406

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0406.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 komāṟa**parmmarā**na **tribhu**vaṉacca**kra**vat=tikaḷ **śrīsundara-pāṇḍyade**varkku yāṇṭu patinoṉṟāvati netir Iraṇṭāvatu kaṉṉināyaṟṟu **pūrvvapakṣa**t [9+]〈2〉 [2+] A**n**ava**ra**ta**dā**napperumāḷ tiruvottacāmamaḷakiyārāṉa Ekā**mrapaṇḍi**tarkku **pra**ti**ṣṭhādakṣi**ṇaiyāka mutaliyār nirvārttu tirumukaṅ kuṭuttapaṭiye [10+]〈3〉 m(ā)ṟṟāl vanta **samasta prāpti**kaḷu〈m〉 peṟuvarākavum Ikkoyil **śai**{v}vācāriyam **bhāradvājigo-tra**ttu **jyo(ti)ggoraĀdi**ttyan kāḷaipperumā(ḷu) [10+]〈4〉 Araikkālum pūcai mākāṇiyum nāḷaraiyum kā**śya**pa**gotra**ttu civa**jñā**ṉan kāḷaipperumāḷukku caivācāriyam Araikkālum pūcai mākāṇiyum nāḷaraiyum I [10+]〈5〉 ṉamāka kuṭutta nāḷ 2 Innāḷ Iraṇṭāl vanta viḷukkāṭṭuppaṭi tevakaṉmamum Ikkoyil kāṇiyuṭaiya **śi**va**brāhma**ṇaril kā**śya**paṉ poṉṉa Ā [10+]〈6〉 maṟṟum Epperpaṭṭa **(sa)**(ma)**(sta)**p pirāttikaḷum **santrā**titavaṟ kāṇiyāka A(ṉu)**bha**vippatākavum **||~ bhāradvājigotra**ttu Ampalaṅkoyilte [5+]

Commentary

The continuations of the lines of this inscription are missing.

Bibliography

Digital edition of SII 8.406 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 215–216, item 406.